

## КОИ СМЕ НИЕ

Службата за Домашна Посета и Поддршка на лицата со Деменција е Програма што нуди Нега во Домот и Заедницата (НАСС) а која што се грижела за лицата од локалната општинска зона на Marrickville (LGA) уште од 1988 година.

Програмата обезбедува единствена јазично специфична услуга за поддршка на потребите на лицата кои се-

- стари и изнемоштени,
  - изолирани и/или физички ограничени во својот дом,
  - со инвалидност, вклучувајќи деменција и други пореметувања на разумот,
- како и поддршка на нивните негователи.

## ЦЕЛИ И НАСОКИ

Нашата цел е да му понудиме на заедницата услуги кои се направени да одговараат на потребите на нивните корисници.

Нашите насоки вклучуваат:

- Обезбедување помошни услуги на постарите лица и лицата со инвалидност, вклучувајќи ја деменцијата, а посебно оние кои не се во можност да комуницираат на Англиски јазик.

- Обезбедување одмор на негователите.
- Да обезбедат поединечни јазични услуги кои ќе одговараат на потребите на корисниците.
- Да промовираат, рекламираат и обезбедат мултикултурни и повеќејазични услуги.

## КАКВИ УСЛУГИ ОБЕЗБЕДУВАМЕ

- Обучени и искусни двојазични кадри;
- Квалитетен одмор и помошни услуги на корисниците и нивните негователи;
- Поединечни јазични услуги;
- Седмична домашна посета;
- Другарство и придружба на состаноците;
- Здравствено надгледување;
- Замената на негувањето се врши во домот.

## УПАТИ

Прифатените упати ќе бидат разгледувани според приоритет и достапните слободни места. Лицата кои ги даваат упатите ќе бидат известени за конечниот исход. Предност ќе им биде дадена на упатените на кои им е потребна хитна помош.

## УСЛУЖНА ЦЕНА

Корисниците ќе бидат ослободени од плаќање на услугите во рамките на локалната општинска зона на Marrickville. Наплатувања ќе важат за услуги извршени после работното време; за време на викенди; за државни празници и услуги надвор од локалната општинска зона на Marrickville.

## СЕКЦИЈА ЗА ПОДДРШКА НА НЕГОВАТЕЛИ

Исто така проектот нуди пединечна јазична поддршка за негователите преку нивната секција.

Тековните групи кои се достапни вклучуваат:

- Португалска говорна група
- Виетнамска говорна група

## СЕКЦИЈА ЗА ПОДДРШКА НА ЛИЦА СО ОШТЕТЕН ВИД

Ojos Latinos е поединечна група која зборува Шпански, а е наменета за лица кои имаат било какво ниво на неспособност на видот. Групата ја зафаќа целата градска зона. Ojos Latinos нуди месечни средби.



## MULTICULTURAL HOME RESPITE INC.

ABN 47 574 836 473  
Public Benevolent Institution  
Deductible Gift Recipient Charity

Marrickville Home Visiting & Dementia Support Service  
HACC project funded by Federal & State Governments

Patron: Her Excellency Professor Marie Bashir AC  
Governor of New South Wales

### ЈАЗИЦИ ВО УПОТРЕБА

Моментално обезбедуваме услуги на следните јазици:

- Грчки
- Португалски
- Арапски
- Италијански
- Малтешки
- Руски
- Полски
- Мандарински
- Кантонски
- Филипински
- Малајски
- Виетнамски
- Шпански
- Хрватски
- Српски
- Македонски
- Англиски

### ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИЦИТЕ

Прирачникот за корисниците е достапен на повеќе јазици. За да добиете примерок јавете се во Службата. Англискиот превод од Прирачникот за Корисниците, Образецот за Жалби и Образецот за Застапништво исто така можат да се одштампаат од нашата веб-страница.

### МУЛТИКУЛТУРНА ЗАМЕНА ЗА ДОМАШНА НЕГА-АКЦИОНЕРСКО ДРУШТВО

СЛУЖБЕНИ ПРОСТОРИИ НА АДРЕСА:  
St Peters Primary School  
Church Street  
St. Peters NSW 2044

ПОШТЕНСКА АДРЕСА:  
PO Box 78  
St Peters NSW 2044

Телефон: 02 9550 4637  
Факс: 02 9565 2736

РАБОТНО ВРЕМЕ:  
Од Понеделник до Петок  
Од 10.00 наутро до 4.00 попладне

ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА:  
home@multiculturalrespite.asn.au

www.multiculturalrespite.asn.au

### ДОБРОВОЛНИ ПРИЛОЗИ

Доброволни прилози во износ од \$2 долари или повеќе се одбиваат од данокот.



MULTICULTURAL  
HOME RESPITE INC.

### МУЛТИКУЛТУРНА ЗАМЕНА ЗА ДОМАШНА НЕГА АКЦИОНЕРСКО ДРУШТВО

### СЛУЖБА ЗА ДОМАШНА ПОСЕТА И ПОДДРШКА НА ЛИЦАТА СО ДЕМЕНЦИЈА ОД MARRICKVILLE